

## ■ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালেহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৬৮ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫৬৩]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৬১: কৃপণতা ও ব্যয়কুণ্ঠতা

بَابُ النَّهْيِ عَنِ البُخْلِ وَالشُّحِّ \_ (61)

## আরবী

وَعَن جَابِرٍ رضي الله عنه: أَنَّ رَسُولَ اللهِ صلى الله عليه وسلم صلى الله عليه وسلم، قَالَ: «اتَّقُوا الظُّلْمَ ؛ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ القِيَامَةِ . وَاتَّقُوا الشُّحَّ ؛ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءهُمْ وَاسْتَحَلُّوا مَحَارِمَهُمْ ». رواه مسلم

## বাংলা

আল্লাহ তা'আলা বলেন,

وَأُمَّا مَن ؟ بَخِلَ وَٱس ؟ تَعْانَىٰ ٨ وَكَذَّبَ بِٱل الحُس اَنَىٰ ٩ فَسَنُيسِّرُهُ ؟ لِل العَسْ رَىٰ ١٠ وَمَا يُعْانِي عَن اللهُ مَالُهُ ﴿ وَلَا مَن اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُونَامِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ المُلْمُعِلَّ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ المُلْمُ المَالِي اللهِ اللهِ اللهِ المُلْمُلْمُ المُلْمُ اللهِ المُ

অর্থাৎ "পক্ষান্তরে যে কার্পণ্য করে ও নিজেকে স্বয়ংসম্পূর্ণ মনে করে। আর সদ্বিষয়কে মিথ্যাজ্ঞান করে, অচিরেই তার জন্য আমি সুগম করে দেব (জাহান্নামের) কঠোর পরিণামের পথ। যখন সে ধ্বংস হবে, তখন তার সম্পদ তার কোনই কাজে আসবে না।" (সূরা লাইল ৮-১১)

তিনি আরো বলেন,

[وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفاسِهِ ؟ فَأُولَّئِكَ هُمُ ٱلاِّمُفالِحُونَ ﴾ [التغابن: ١٦ ﴿

অর্থাৎ "যারা অন্তরের কার্পণ্য হতে মুক্ত, তারাই সফলকাম।" (সূরা তাগাবূন ১৬ আয়াত)

এ বিষয়ে একাধিক হাদীস গত পরিচ্ছেদে উল্লিখিত হয়েছে। আরো কিছু নিম্নরূপঃ-

১/৫৬৮। জাবের রাদিয়াল্লাহু 'আনহু কর্তৃক বর্ণিত, রাসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ''অত্যাচার করা থেকে বাঁচ। কেননা, অত্যাচার কিয়ামতের দিনের অন্ধকার। আর কৃপণতা থেকে দূরে থাক। কেননা, কৃপণতা



তোমাদের পূর্ববর্তীদেরকে ধ্বংস করে দিয়েছে। (এই কৃপণতাই) তাদেরকে প্ররোচিত করেছিল, ফলে তারা নিজেদের রক্তপাত ঘটিয়েছিল এবং তাদের উপর হারামকৃত বস্তুসমূহকে হালাল করে নিয়েছিল।" (মুসলিম) [1]

## **English**

(61) Chapter: Prohibition of Miserliness

Allah, the Exalted, says:

"But he who is greedy miser and thinks himself self-sufficient. And belies Al-Husna. We will make smooth for him the path for evil. And what will his wealth avail him when he goes down (in destruction)?" (92:8-11)

"And whosoever is saved from his own covetousness, then they are the successful ones." (64:16)

Jabir bin 'Abdullah (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah (ﷺ) said, "Beware of oppression, for oppression will be darkness on the Day of Resurrection; and beware of stinginess because it destroyed those who were before you. It incited them to shed their blood and deem unlawful as lawful."

[Muslim].

Commentary: This Hadith has been mentioned before. Refer to Hadith No. 205

ফুটনোট

[1] মুসলিম ২৫৭৮, আহমাদ ১৪০৫২

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ জাবির ইবনু আবদুল্লাহ আনসারী (রাঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন